

428011-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Personal development training services – Entdecke Lösungsansätze: Kreativ und Engagiert (ELKE) 2026

OJ S 118/2026 22/06/2026

Fógra conartha – an córas éadrom

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Landkreis Görlitz, Jobcenter Landkreis Görlitz

R-phost: jobcenter-gr-vergabe@kreis-gr.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint shóisialta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Entdecke Lösungsansätze: Kreativ und Engagiert (ELKE) 2026

Cur síos: Entdecke Lösungsansätze: Kreativ und Engagiert (ELKE) 2026

Aitheantóir an nós imeachta: 019e81e4-bf8f-4348-b50c-c3ed2038604b

Aitheantóir inmheánach: 07/ELKE Paragr. 45/2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Príomhghnéithe an nós imeachta: Die zu vergebende Leistung ist dem CPV-Code 80570000 zugeordnet. Dieser vorliegende CPV-Code der Leistung ist im Anhang XIV der Richtlinie 2014/24/EU aufgeführt und gilt somit als soziale und andere besondere Dienstleistungen.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 80570000 Personal development training services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Zittau

Cód poist: 02763

Foroinn tíre (NUTS): Görlitz (DED2D)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

An dlí trasteorann is infheidhme: -----

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Calaois: 1. Nichtvorlage von Gründen im Zusammenhang mit Straftaten. Ich versichere, dass keine Person, deren Verhalten nach § 123 Abs. 3 des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) meinem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig

verurteilt oder gegen mein Unternehmen selbst keine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über

Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer der nachfolgenden Straftaten:

- 1.1 Bildung krimineller Vereinigungen, Bildung terroristischer Vereinigungen, Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland (§ 129, 129a, 129b Strafgesetzbuch (StGB)),
- 1.2 Terrorismusfinanzierung nach § 89c StGB oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Abs. 2 Nr. 2 StGB zu begehen,
- 1.3 Geldwäsche, Verschleierung unrechtmäßig erworbener Vermögenswerte nach § 261 StGB,
- 1.4 Betrug nach § 263 StGB, soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, auch insoweit sich die Straftat gegen öffentliche Haushalte richtet,
- 1.5 Subventionsbetrug nach § 264 StGB, soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, auch insoweit sich die Straftat gegen öffentliche Haushalte richtet,
- 1.6 Bestechlichkeit oder Bestechung im geschäftlichen Verkehr nach § 299 StGB,
- 1.7 Bestechlichkeit oder Bestechung von Mandatsträgern nach § 108e StGB,
- 1.8 Vorteilsgewährung und Bestechung nach §§ 333 und 334 StGB, jeweils auch in Verbindung mit § 335a StGB hinsichtlich ausländischer und internationaler Bediensteter,
- 1.9 Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr nach Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung oder
- 1.10 Menschenhandel und Förderung des Menschenhandels nach den §§ 232, 233 oder 233a StGB, wobei die Verurteilung höchstens 5 Jahre zurückliegt oder ein unmittelbar im Urteil festgelegter Ausschlusszeitraum noch nicht verstrichen ist. Einer Verurteilung oder der Festsetzung einer Geldbuße im Sinne der o. g. Straftaten stehen eine Verurteilung oder die Festsetzung einer Geldbuße nach den vergleichbaren Vorschriften anderer Staaten gleich.

2. Gründe im Hinblick auf die Entrichtung von Steuern oder Sozialversicherungsbeiträgen. Ich versichere, dass mein Unternehmen allen seinen Verpflichtungen im Zusammenhang mit der Entrichtung von Steuern und Sozialversicherungsbeiträgen sowohl in Deutschland als auch in seinem Niederlassungsstaat – sofern es sich um einen anderen Niederlassungsstaat als Deutschland handelt – nachgekommen ist.

3. Gründe im Zusammenhang mit sozial- und arbeitsrechtlichen Verpflichtungen

- 3.1 Ich versichere, dass mein Unternehmen innerhalb der letzten 2 Jahre keinen Verstoß gegen § 23 Arbeitnehmerentsendegesetz (AEntG) begangen hat, der mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt wurde oder belegt werden könnte, der gemäß § 21 AEntG zum Ausschluss von der Vergabe öffentlicher Aufträge führt und keine temporäre Auftragssperre besteht.
- 3.2 Ich versichere, dass mein Unternehmen innerhalb der letzten 2 Jahre keinen Verstoß gegen § 21 des Gesetzes zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (MiLoG) begangen hat, der mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt werden könnte, der gemäß § 19 MiLoG zum Ausschluss von der Vergabe öffentlicher Aufträge führt und keine temporäre Auftragssperre besteht.
- 3.3 Ich versichere, dass mein Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge auch nicht gegen die für das Unternehmen geltenden sozial- und arbeitsrechtlichen Verpflichtungen, die durch Rechtsvorschriften der Europäischen Union gemäß Artikel 18 Abs. 2 der Richtlinie 2014/24/EU, einzelstaatliche Rechtsvorschriften und für das Unternehmen verbindliche Tarifverträge festgelegt sind, verstoßen hat.
- 3.4 Ich versichere, dass mein Unternehmen im Auftragsfall die eingesetzten Arbeitnehmer/-innen nicht unter den für sie jeweils geltenden Mindestentgeltregelungen entlohnen und alle weiteren gesetzlichen Pflichten eines Arbeitgebers zur Gewährung von zwingenden Arbeitsbedingungen erfüllen wird.

4. Gründe im Zusammenhang mit Insolvenz. Ich versichere gemäß § 124 GWB:

- 4.1 Mein Unternehmen ist nicht zahlungsunfähig.
- 4.2 Über das Vermögen meines Unternehmens ist kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren beantragt, eröffnet oder

die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden.4.3 Mein Unternehmen befindet sich nicht in Liquidation.5. Gründe im Zusammenhang mit anderen schweren beruflichen Verfehlungen. Ich versichere gemäß § 124 GWB, dass keine Person, deren Verhalten nach § 123 Abs. 3 GWB meinem Unternehmen zuzurechnen ist, im Rahmen der beruflichen Tätigkeit eine der unter den Punkten 1.1 – 1.10 aufgeführten schweren Verfehlung bzw. auch eine schwerwiegende Straftat im Geschäftsverkehr wie z. B. Diebstahl, Unterschlagung, Erpressung, Untreue und Urkundenfälschung oder eine Straftat gegen die sexuelle Selbstbestimmung oder gegen die öffentliche Ordnung oder auch eine Straftat im Zusammenhang mit Volksverhetzung begangen hat, durch die dessen Integrität in Frage gestellt wird. 6. Gründe im Zusammenhang mit Wettbewerbsverzerrung. Ich versichere, dass mein Unternehmen keine Vereinbarungen mit anderen Unternehmen getroffen hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken, u. a. keine Absprachen über Preise oder Preisbestandteile. Ich versichere, dass mein Unternehmen im Vergabeverfahren keine unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf sämtliche Eignungskriterien abgegeben hat. Wissentlich gemachte Falschangaben führen zum Ausschluss von der Teilnahme am Wettbewerb.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Entdecke Lösungsansätze: Kreativ und Engagiert (ELKE) 2026

Cur síos: Gegenstand der Leistung ist die Unterstützung der beruflichen Eingliederung von erwerbsfähigen Leistungsberechtigten mit vermuteten oder festgestellten psychischen und /oder physischen Einschränkungen aus dem Rechtskreis SGB II durch die Feststellung, Verringerung und Beseitigung von psychosozialen Vermittlungshemmnissen sowie die Heranführung an den Ausbildungs- und Arbeitsmarkt.. Die Leistung mit insgesamt 40 Teilnehmerplätzen ist an den Standorten Weißwasser und Löbau mit jeweils 8 Teilnehmerplätzen sowie Görlitz und Zittau mit jeweils 12 Teilnehmerplätzen durchzuführen. Aitheantóir inmheánach: LOT-0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 80570000 Personal development training services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Die Ausschreibung erfolgt mit je 2 Optionen für jeweils weitere 12 Monate vom 01.11.2027 bis 31.10.2028 sowie vom 01.11.2028 bis 31.10.2029. Die Option wird fällig, wenn der Auftraggeber bis spätestens 01.08.2027 bzw. 01.08.2028 gegenüber dem Auftragnehmer die Verlängerung erklärt. Für die Verlängerung ist die Schriftform erforderlich. Ein rechtlicher Anspruch auf die Verlängerung besteht nicht. Im Falle der Optionsziehung sind durch den Auftragnehmer die gleichen Leistungen wie im ursprünglichen Vertragszeitraum zu erbringen. Der Auftraggeber behält sich für den Fall der Optionsziehung vor, die Anzahl der Teilnehmerplätze pro Standort um bis zu 2 Plätze zu reduzieren. Eine Mindestgröße von 8 Teilnehmerplätzen pro Standort bleibt jedoch erhalten. Grundlage der Reduzierung ist die Angabe der Teilnehmerplätze im Losblatt.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Weißwasser

Cód poist: 02943

Foroinn tíre (NUTS): Görlitz (DED2D)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Löbau

Cód poist: 02708

Foroinn tíre (NUTS): Görlitz (DED2D)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Görlitz

Cód poist: 02826

Foroinn tíre (NUTS): Görlitz (DED2D)

Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Zittau

Cód poist: 02763

Foroinn tíre (NUTS): Görlitz (DED2D)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/10/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Inrochtaineacht do chách

5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Tá critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e81e4-bf8f-4348-b50c-c3ed2038604b/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e81e4-bf8f-4348-b50c-c3ed2038604b/zustellweg-auswaehlen>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 21/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen. Zusätzliche Informationen Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen (insb. Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen) sind nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen werden ebenfalls nachgefordert oder sind zu vervollständigen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Landesdirektion Sachsen, 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landkreis Görlitz, Jobcenter Landkreis Görlitz

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Landkreis Görlitz, Jobcenter Landkreis Görlitz

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Landkreis Görlitz, Jobcenter Landkreis Görlitz

Uimhir chlárúcháin: DE231570402

Seoladh poist: Salomonstr. 10 - 14

Baile: Görlitz

Cód poist: 02826

Foroinn tíre (NUTS): Görlitz (DED2D)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Sachgebiet Arbeitgeber-/Trägerleistung GR/ZI

R-phost: jobcenter-gr-vergabe@kreis-gr.de

Teil.: 035816634850

Seoladh idirlín: <https://www.kreis-goerlitz.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Landesdirektion Sachsen, 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Uimhir chlárúcháin: DE287064009

Baile: Leipzig

Cód poist: 04107

Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: post@lds.sachsen.de

Teil.: 03419773800

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 019e88d6-0ca9-4cd5-a84b-9f86870c37fc - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra conartha – an córas éadrom

Fochineál an fhógra: 20

Dáta seolta an fhógra: 19/06/2026 10:28:11 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 428011-2026

Uimhir eagráin IO S: 118/2026

Dáta foilsithe: 22/06/2026